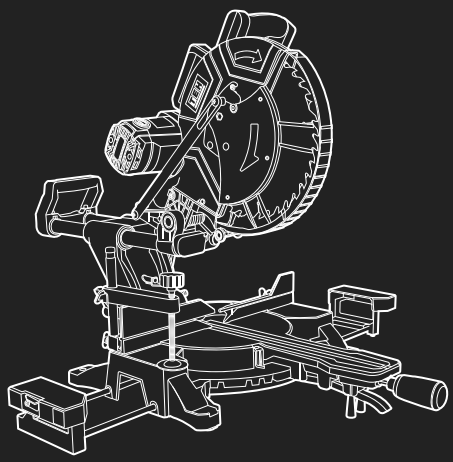
ПИЛА ТОРЦОВОЧНАЯ

ИНСТРУКЦИЯ

TMS25518B | TMS25519B | TMS30520B

TO BE YOUR EXCLUSIVE HELPER

ТВОЙ ПЕРВОКЛАССНЫЙ ПОМОЩНИК



EAC CERTIFICATION

CE CERTIFICATION

ТЕН

Уважаемый покупатель!

Вы стали обладателем продукции торговой марки ТЕН, которая отличается эргономичным дизайном и высоким качеством исполнения. Мы надеемся, что наша продукция станет Вашим надежным помощником на долгие годы!

Рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с данным руководством и тщательно соблюдать предписания по мерам безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию Вашего электроинструмента. Храните данное руководство в течение всего срока службы Вашего изделия.

Мы постоянно работаем над усовершенствованием технологий и улучшением рабочих качеств нашей продукции. Приобретенный Вами инструмент может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, связанные с изменением конструкции, не влияющие на надежность и безопасность эксплуатации.

Внимание! При покупке изделия:

- требуйте проверки его исправности путем пробного включения, а также комплектности согласно комплекту поставки.
- убедитесь, что гарантийный талон оформлен должным образом и содержит серийный номер изделия, дату продажи, штамп магазина и подпись продавца.
- авторизованный сервисный центр имеет право отказать в гарантийном обслуживании при отсутствии или не верно заполненном гарантийном талоне.
- не допускайте перегрузок инструмента. Повреждения инструмента, вызванные перегрузкой или длительным использованием без перерывов, не обеспечивается гарантийным обслуживанием.

СОДЕРЖАНИЕ

Назначение 3
Правила техники безопасности 3
Технические характеристики 6
Комплектация 6
Описание конструкции 7
Подготовка к работе 8
Эксплуатация 10
Техническое обслуживание 13
Возможные неисправности и методы их устранения....15
Транспортировка и хранение 16
Утилизация 17
Срок службы 17
Гарантия 17

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Пила торцовочная предназначена для точных прямых, угловых, комбинированных пропилов в древесине и производных материалах (фанера, ДСП, ДВП, МДФ, ламинированные панели), а также алюминиевого профиля (при установке соответствующего диска).

2. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Рабочее место:

- Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещенным. Загрязненное рабочее место и недостаточная освещенность может стать причиной травмы.
- Не работайте с инструментом в помещении с повышенной взрывоопасностью, рядом с легко воспламеняющимися жидкостями, газами и пылью. Электроинструмент при работе создает искры, которые могут привести к воспламенению взрывоопасной пыли или газов.
- Не допускайте к месту работы детей, посторонних лиц и животных.
- Не отвлекайтесь во время работы с инструментом.

Электробезопасность:

- Вилка электроинструмента должна соответствовать сетевой розетке. Убедитесь, что напряжение инструмента соответствует напряжению в розетке.
- При использовании электроинструмента с заземлением не используйте переходники.
- Избегайте контакта участков тела с заземленными поверхностями (трубы, батареи отопления, холодильники), так как это приводит к увеличению риска поражения электрическим током.
- Не подвергайте инструмент воздействию дождя или влаги. Влажный инструмент повышает риск поражения электрическим током.
- Не вытаскивайте вилку инструмента из розетки, дергая за шнур питания, и не переносите инструмент, держа его за шнур питания, это приведет к его повреждению.
- Следите, чтобы электрокабель не был запутан. Не располагайте электрокабель вблизи нагревательных приборов, острых краев, масла и движущихся деталей, которые могут привести к его повреждению.
- При использовании электроинструмента вне помещения используйте соответствующий удлинитель, подходящий для этих целей.
- При использовании электроинструмента в местах с повышенной влажностью подключайте его к сети питания через устройство защитного отключения (максимальный ток утечки 30мА) соответствующего номинала.

Личная безопасность:

Внимание! Не допускайте, чтобы удобство или опыт эксплуатации данного устройства (полученный от многократного использования) доминировали над строгим соблюдением правил техники безопасности при обращении с этим устройство.

- Неправильное использование инструмента или несоблюдение правил техники безопасности, указанных в данном руководстве, может привести к тяжелой травме.
- Не работайте с электроинструментом в состоянии усталости, алкогольного опьянения или после приема лекарственных препаратов, снижающих концентрацию внимания.
- Используйте средства индивидуальной защиты (очки, наушники, респиратор, защитную обувь и одежду).
- Не допускайте случайного включения инструмента. Перед включением электроинструмента в сеть или перед подсоединением аккумулятора убедитесь, что переключатель инструмента находится в выключенном положении.
- Перед включением электроинструмента в сеть питания снимите с него все регулировочные инструменты и гаечные ключи. Оставшиеся на инструменте регулировочный инструмент и гаечные ключи при включении инструмента могут привести к травмам.
- При работе с электроинструментом сохраняйте устойчивое положение. При использовании стремянки (лестницы) убедитесь в ее надежном закреплении. При возможности работайте с помощником, который сможет Вас подстраховать.
- Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте свободную одежду или украшения. Ваши волосы, одежда и перчатки должны находиться на безопасном расстоянии от вращающихся частей инструмента.
- Если в инструменте предусмотрены устройства для подключения пылесборника, используйте их. Это поможет снизить риск получения травмы, связанный с повышенным пылеобразованием, а также увеличит точность при работе с электроинструментом.

Дополнительные правила техники безопасности для торцовочных пил:

- Пользуйтесь средствами защиты органов слуха. Воздействие шума может привести к потере
- При работе используйте индивидуальные средства защиты, защитную маску/очки, спецодежду, специализированную или нескользящую обувь. Используйте респиратор, средство защиты органов слуха.
- Из-за опасности захвата движущимися частями пилы при работе запрещается: ношение длинных, не убранных волос, свободной, неудобной одежды, галстуков, ювелирных изделий, одежды с длинными рукавами и т. п.
- Держите руки на безопасном расстоянии от пильного диска. Работайте в устойчивой позе. Следите за правильным положением ног и тела. Сохраняйте правильную рабочую позу и равновесие.
- Запрещается работать на пиле стоя на каких-либо подставках. –
- Исключите опасность повреждений при проведении технического обслуживания. Используйте перчатки.

- Изделие необходимо эксплуатировать в помещениях с общеобменной и местной системами вентиляции. Пила не предназначена для использования вне помещения.
- Необходимо обеспечить свободное рабочее пространство для направления, подачи и съёма заготовки, с учетом её габаритных размеров.
- Основание для установки пилы должно быть ровным, нескользким.
- Розетки должны находиться достаточно близко к пиле, чтобы кабель не создавал опасной ситуации для перемещения.
- Рабочая зона должна быть хорошо освещена.
- Содержите рабочую зону в чистоте. Загрязнения могут стать причиной несчастного случая.
- Убирайте регулировочные ключи и инструменты перед включением пилы.
- Не смотрите прямо на лазерный луч не защищенными глазами. Никогда не направляйте лазерный луч на отражающие поверхности людей или животных. Даже лазерный луч с низкой мощностью может вызвать повреждение глаз. Лазер нельзя заменять на другой тип лазера. Ремонт лазера должен выполняться только производителем или уполномоченным представителем.

Критерии предельного состояния

Внимание! При возникновении посторонних шумов при работе электроинструмента, повреждений изоляции электрокабелей, механических повреждений корпуса необходимо немедленно выключить электроинструмент и обратиться в авторизированный сервисный центр для устранения неисправностей.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

АРТИКУЛ МОДЕЛИ:	TMS25518B	TMS25519B	TMS30520B
Номинальная мощность:	1800 Вт	1800 Вт	2000 Вт
Номинальное напряжение В. и частота сети Гц.:	220 В / 50 Гц	220 В / 50 Гц	220 В / 50 Гц
Тип двигателя:	щеточный	щеточный	щеточный
Тип привода:	ременной	ременной	ременной
Max число оборотов на холостом ходу:	6000 об/мин	6000 об/мин	3800 об/мин
Плавный пуск:	нет	нет	нет
Диаметр пильного диска:	⌀ 255 мм	⌀ 255 мм	⌀ 305 мм
Посадочный диаметр диска:	⌀ 30 мм	⌀ 30 мм	⌀ 30 мм
Функция протяжки:	нет	есть	есть
Max ширина пропила при повороте стола 0/45° :	120/70 мм	340/240 мм	330/230 мм
Max глубина пропила под углом 90° :	70 мм	75 мм	105 мм
Max глубина пропила под углом 45° :	45 мм	45 мм	60 мм
Лазерный указатель:	нет	есть	есть
LED подсветка:	нет	нет	есть
Расширения боковые:	есть	есть	есть
Длина сетевого кабеля:	3 м	3 м	3 м
Вес нетто:	8,8 кг	17 кг	20 кг

4. КОМПЛЕКТАЦИЯ

Пила торцовочная в сборе – 1 шт.
Диск пильный – 1 шт.
Расширение боковое – 2 шт.
Струбцина – 1 шт.
Мешок-стружкосборник – 1 шт.
Комплект ключей – 1 шт.
Комплект угольных щеток – 1 шт.
Руководство по эксплуатации – 1 шт.
Упаковка – 1 шт.

В таблице представлена общая информация. Данная комплектация актуальна на момент издания руководства по эксплуатации. Компания «ТЕН» оставляет за собой право на изменение конструкции и комплектации оборудования без уведомления потребителя. Если вы не можете найти деталь из таблицы проверьте, возможно она уже установлена на изделие.

Мы постоянно работаем над усовершенствованием технологий и улучшением рабочих качеств нашей продукции. Приобретенный Вами инструмент может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, связанные с изменением конструкции, не влияющие на надежность и безопасность эксплуатации.

5. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ

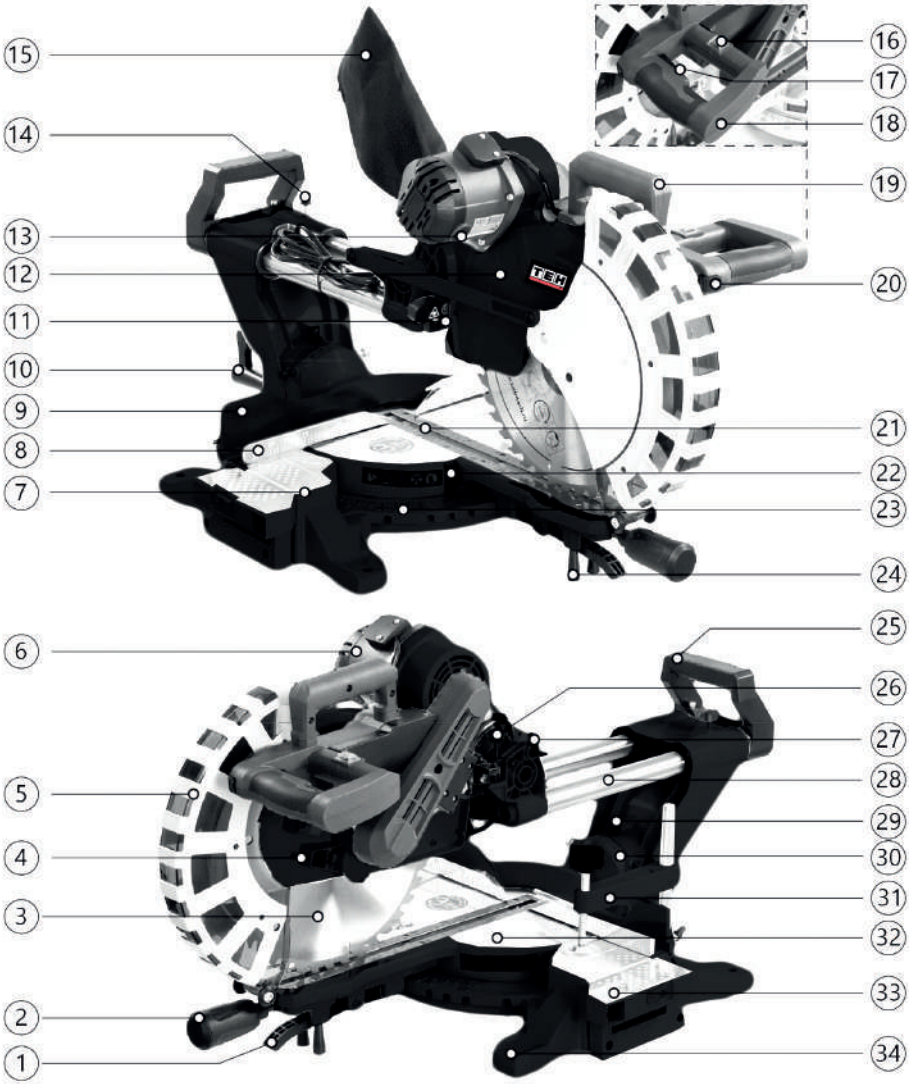


РИС. 1

1. рычаг поворота рабочего стола
2. ручка фиксации поворота рабочего стола
3. диск пильный
4. фиксатор вала пильного диска
5. кожух защитный подвижный
6. электродвигатель
7. основание пилы
8. упор
9. накладка упора регулируемая
10. ручка фиксации наклона пильного узла
11. указатель лазерный
12. кожух защитный неподвижный
13. крышка щеткодержателя
14. винт фиксации горизонтального хода
15. мешок-стружкосборник
16. кнопка включения/выключения лазерного указателя
17. выключатель
18. рукоятка
19. ручка для переноски
20. кнопка блокировки включения
21. вставка стола
22. указатель шкалы поворота рабочего стола
23. шкала поворота рабочего стола
24. опора
25. ручка направляющей горизонтального хода
26. винт регулировки глубины резания
27. штифт блокировки пильного узла
28. направляющая горизонтального хода
29. указатель шкалы угла наклона пильного узла
30. шкала угла наклона пильного узла
31. струбцина
32. стол рабочий поворотный
33. расширение боковое регулируемое
34. отверстие монтажное.

6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Внимание! В целях безопасности не подключайте пилу к источнику подачи питания до полного окончания ее монтажа.

Соблюдайте осторожность при перемещении пилы. Используйте специальную ручку для переноски, расположенную в верхней части пилы.

Откройте упаковку и осторожно извлеките пилу за ручку для переноски. Удалите упаковочный материал и транспортировочные крепления (при наличии).

Поместите пилу на устойчивую плоскую рабочую поверхность. Осмотрите изделие на наличие повреждений. О любых повреждениях следует немедленно сообщить продавцу или транспортной компании.

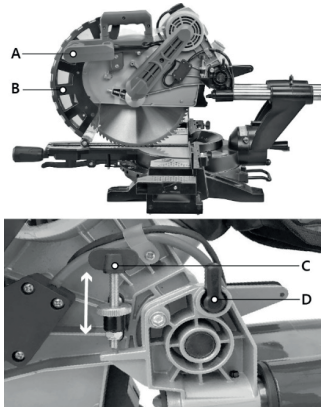


РИС. 2

Регулировка подвижного защитного кожуха и ограничителя глубины реза

Защитный кожух пильного диска B (Рис.2) защищает от случайного контакта с пильным диском и от разлетающейся стружки.

Для проверки работоспособности подвижного защитного кожуха, опустите пильный узел вниз, отжав стопорный болт D. В этом положении защитный кожух B должен

обеспечивать свободный доступ к пильному диску и не касаться других частей пилы.

При перемещении пилы вверх в исходное положение, защитный кожух пильного диска должен автоматически закрыть пильный диск.

Глубину пропила можно плавно регулировать винтом C. Для этого ослабьте гайку с накаткой. Вращайте винт C, чтобы установить необходимую глубину резания. Затем снова затяните гайку с накаткой. Проверьте настройку, выполнив пробный пропил.

Регулировка боковых расширений

Боковые расширения рабочего стола C (Рис.3) всегда должны быть закреплены на основании пилы B и использоваться во время работы. Для регулировки боковых расширений, ослабьте винты D, установите расширения E на необходимом расстоянии, затем снова затяните винты D.

РИС. 3

Настройка лазерного указателя

Внимание! Не смотрите на лазерный луч, не направляйте его на окружающих людей. Работайте в защитных очках.

Пила оснащена лазерным указателем A (Рис.4) для дополнительной точности реза. Для регулировки направления лазерного указателя, включите его, нажав на кнопку включения лазера 16 (Рис.1). Отверните винты B (Рис.4) и снимите крышку. Переустановите лазер, перемещая его в сторону, пока лазерный луч не коснется зубьев пильного диска. Установите крышку на место.

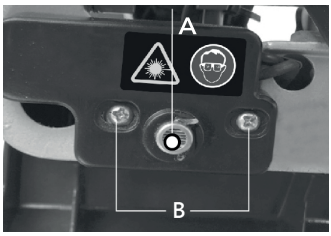


РИС. 4

Установка струбцины

Струбцину A (Рис.5) можно закрепить слева или справа на внутренней стороне упора B. Вставьте струбцину в специальное отверстие и закрепите ее винтом фиксации C.

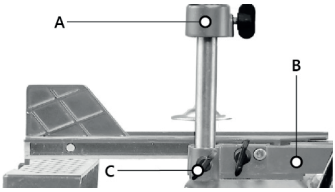


РИС. 5

Установка мешка-стружкосборника

Пила оснащена мешком для сбора опилок и стружки A (Рис.6). Для его установки, сожмите металлическое кольцо на мешке, оденьте на патрубок B. Для удобной очистки от опилок и стружки, мешок снабжен молнией.

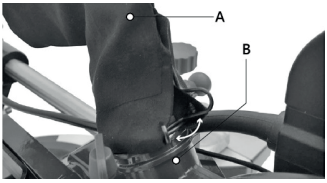


РИС. 6

Регулировка поворота рабочего стола

Чтобы отрегулировать подвижный рабочий стол, ослабьте ручку фиксации A (Рис.7) и потяните рычаг поворота рабочего стола B вверх. Установите рабочий стол с указателем C на нужное значение угла на шкале D и зафиксируйте, закрутив ручку фиксации A.

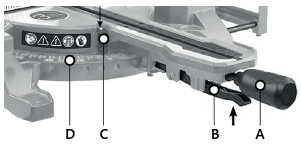


РИС. 7

Регулировка наклона пильного узла

Отожмите штифт блокировки D (Рис.2), опустите пильный узел вниз. Зафиксируйте штифт.

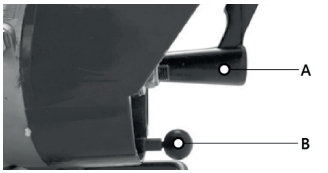


РИС. 8

Точная настройка на 90°

Ослабьте ручку фиксации A (Рис.8). Отожмите стопорный штифт B. Установите угольник 90° G (не входит в комплектацию) между пильным диском E (Рис.9) и подвижным рабочим столом F.

Ослабив контргайку, отрегулируйте угол наклона регулировочным винтом H так, чтобы угол между пильным диском E и подвижным столом F был 90°. Снова затяните контргайку, чтобы зафиксировать эту настройку.

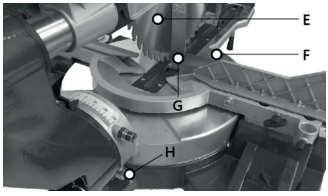


РИС. 9

Затем проверьте положение указателя угла наклона. При необходимости ослабьте указатель с помощью отвертки. Установите положение 0° на шкале угла наклона и снова затяните фиксирующий винт.

Точная настройка на 45°

Ослабьте ручку фиксации A (Рис.8). Отожмите стопорный штифт B. С помощью рукоятки наклоните пильный узел влево или вправо на 45°. Установите угольник 45° I (не входит в комплектацию) между пильным диском F (Рис.10) и поворотным рабочим столом E.

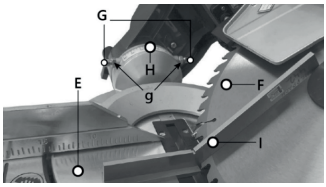


РИС. 10

В зависимости от стороны наклона, ослабьте соответствующую контргайку G. Настройте угол регулировочным винтом G так, чтобы угол между пильным диском F и подвижным рабочим столом E составлял точно 45°. Снова затяните контргайку G, чтобы зафиксировать эту настройку. Проверьте положение указателя угла наклона на шкале.

7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Внимание! Перед включением торцовочной пилы убедитесь, что все узлы надёжно закреплены и не препятствуют движению пильного диска.

Уберите из рабочей зоны все инструменты и оборудование, которые могут помешать выполнению пильных работ.

Включение и выключение пилы

Для включения пилы, на рукоятке C (Рис.11) отожмите кнопку блокировки включения A и нажмите выключатель B.

Станок автоматически выполняет подъем пильного узла вверх за счет возвратной пружины. Не отпускайте рукоятку C после завершения резки, позвольте головке станка медленно двигаться вверх, прикладывайте

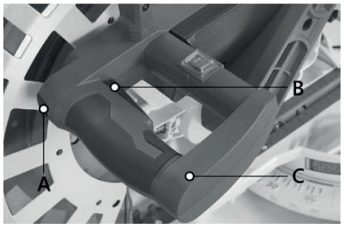


РИС. 11

легкое сопротивление. Для выключения пилы отпустите выключатель B.

Выполнение прямого реза

Для выполнения прямого реза, накладка упора A (Рис.12) должна быть зафиксирована во внутреннем положении. Для этого открутите винты фиксации C и установите накладки упора A так, чтобы расстояние между ними и пильным диском B не превышало 8 мм, и они не касались друг друга. Переместите пильный узел в верхнее положение.

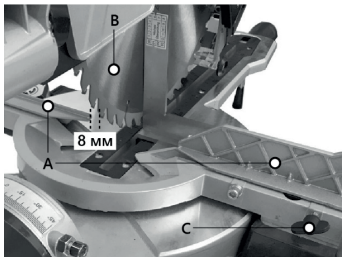


РИС. 12

Установите поворотный рабочий стол с указателем на 0° (см. п. «Регулировка поворота рабочего стола»).

Пильный узел должен быть установлен под углом 90° (см. п. «Регулировка наклона пильного узла»).

При ширине заготовки менее 100 мм

Поместите заготовку, на рабочий стол и зафиксируйте струбциной E (Рис.13), чтобы предотвратить ее перемещение во время резки.

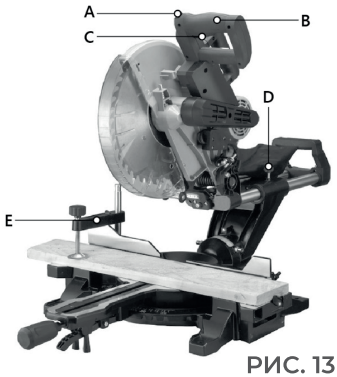


РИС. 13

Ослабьте винт фиксации горизонтального хода D. За рукоятку B переместите пильный узел от себя до упора и затяните винт фиксации D. Отожмите кнопку блокировки включения A и нажмите выключатель C, чтобы запустить электродвигатель. Равномерно перемещайте пильный узел с легким давлением вниз, пока пильный диск полностью не прорежет обрабатываемую деталь. Когда операция резки завершена, верните пильный узел в верхнее положение и отпустите выключатель.

При ширине заготовки более 100 мм

Поместите заготовку, на рабочий стол и зафиксируйте струбциной E, чтобы предотвратить ее перемещение во время резки.

Убедитесь, что винт фиксации D ослаблен и пильный узел может двигаться по направляющей горизонтального хода. За рукоятку B притяните пильный узел на ширину заготовки. Отожмите кнопку блокировки включения A и нажмите выключатель C, чтобы запустить электродвигатель.

Опускайте пильный узел до самого низа, прилагая устойчивое и легкое давление. Теперь медленно и равномерно надавливайте на пильный узел в направлении от себя, пока пильный диск полностью не прорежет заготовку. Когда операция резки завершена, верните пильный узел в верхнее положение и отпустите выключатель.

Выполнение прямого реза под углом при повороте рабочего стола

Данная пила используется для поперечных пропилов под углом -45°...0°...+45° по отношению к параллельному упору, за счет поворотного

рабочего стола. Пильный узел должен быть установлен под углом 90° (см. п. «Регулировка наклона пильного узла»). Ослабьте ручку фиксации поворота стола A (Рис.14), потяните вверх рычаг поворота стола B и установите рабочий стол E под желаемым углом, ориентируясь на указатель C и шкалу D. Затяните ручку фиксации A, чтобы зафиксировать рабочий стол E. Выполните пропил (см. п. «Выполнение прямого реза»).

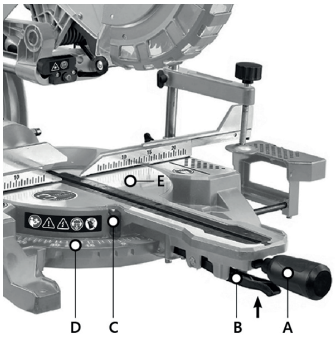


РИС. 14

Выполнение косого реза при наклоне пильного узла

Торцовочная пила используется для выполнения косых пропилов под углом -45°...0°...+45° по отношению к рабочей поверхности, за счет наклона пильного узла влево или вправо.

За рукоятку A (Рис.15) опустите пильный узел B и зафиксируйте штифтом блокировки C. Установите поворотный рабочий стол на 0° (см. п. 3.7 «Регулировка поворота рабочего стола»).

Ослабьте ручку фиксации угла наклона A (Рис.16). Отожмите стопорный штифт B. С помощью рукоятки A (Рис.15) опустите пильный узел на 45° влево или вправо. В зависимости от стороны наклона, ослабьте соответствующую контргайку d и установите регулировочный винт D так, чтобы угол между пильным диском и рабочим столом составлял точно 45°. Снова затяните контргайку d.

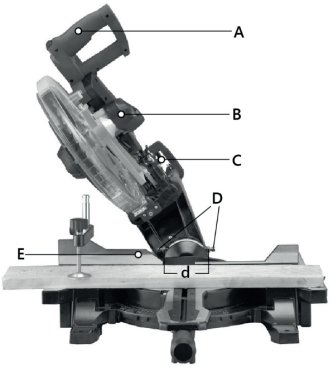


РИС. 15

РИС. 16

Для выполнения косого реза (пильный узел наклонен влево) левая сторона упора E должна быть зафиксирована во внешнем положении. Для этого, открутите установочные винты C (Рис.12). Установите накладку упора так, чтобы расстояние между упором и пильным диском составляло минимум 8 мм, и они не касались друг друга. Накладка упора с правой стороны должна находиться во внутреннем положении.

Для выполнения косого реза (пильный узел наклонен вправо), повторите те же настройки с правой стороны.

Переместите пильный узел в верхнее положение. Ослабьте ручку фиксации угла наклона A (Рис.16), чтобы наклонить пильный узел влево или вправо, на желаемое значение угла на шкале. Выполните пропил (см. п. «Выполнение прямого реза»).

Выполнение комбинированного реза при повороте рабочего стола и наклоне пильного узла

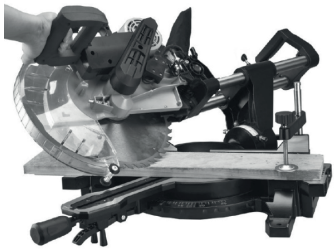


РИС. 17

Торцовочная пила может использоваться для выполнения косых пропилов от -45°...0°...+45° по отношению к рабочей поверхности и, в то же время, на -45°...0°...+45° по отношению к параллельному упору - двойной срез под углом за счет поворота рабочего стола и наклона пильного узла (Рис.17). Для выполнения такого среза следуйте инструкции п. «Выполнение прямого реза под углом при повороте рабочего стола» и п. «Выполнение косого реза при наклоне пильного узла».

8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Внимание!

Перед техническим обслуживанием проверяйте, что электроинструмент отключен от электросети.

- Каждый раз по окончании работы рекомендуется очищать корпус инструмента и вентиляционные отверстия от грязи и пыли мягкой тканью или салфеткой. Устойчивые загрязнения рекомендуется устранять при помощи мягкой ткани, смоченной в мыльной воде. Недопустимо использовать для устранения загрязнений растворители: бензин, спирт и т.п. Применение растворителей может привести к повреждению корпуса инструмента.
- Поскольку эксплуатация тупого пильного диска приводит к снижению производительности и может стать причиной выхода из строя двигателя, заточите или замените пильный диск сразу же, как только заметите износ.
- Для обеспечения безопасности и надежности инструмента, ремонт или регулировку необходимо производить в специализированных сервисных центрах.
- В процессе эксплуатации угольные щетки подвержены износу. Своевременная замена угольных щеток значительно увеличит срок службы изделия.

Адреса сервисных центров ТЕН указаны на сайте: **tehtools.com**

Замена пильного диска

Поднимите пильный узел B в верхнее положение. Ослабьте стопорный винт A (рис. 18) с помощью отвертки. Не выкручивайте этот винт полностью.

Переместите подвижный защитный кожух C вверх, пока он не окажется над болтом фланца D. Вставьте шестигранный ключ во фланцевый болт D. Удерживая ключ, медленно закройте защитный кожух C. Сильно нажмите на фиксатор вала пилы E и медленно поверните фланцевый болт D по часовой стрелке (имеет обратную резьбу). Фиксатор вала пилы E срабатывает не позднее одного поворота. Теперь, приложив немного больше усилий, открутите фланцевый болт D и снимите внешний фланец. Снимите пильный

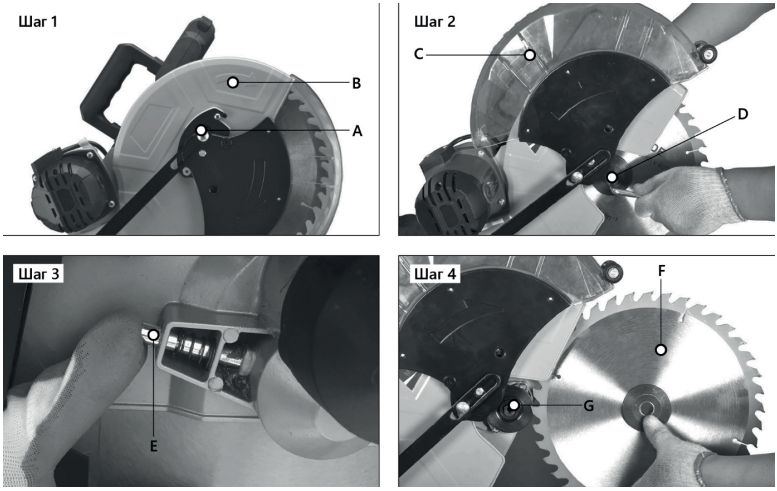


РИС. 18

диск F с внутреннего фланца G и потяните вниз. Тщательно очистите фланцевый болт, внешний и внутренний фланцы.

Установите и закрепите новый пильный диск в обратном порядке. Направление вращения пильного диска должно совпадать с направлением стрелки на корпусе B.

Прежде чем продолжить работу, убедитесь, что все предохранительные устройства находятся в хорошем рабочем состоянии. Каждый раз при замене пильного диска проверяйте, свободно ли он вращается во вставке стола как в перпендикулярном положении, так и под углом 45°.

Замена ремня

Для замены ремня снимите кожух A (Рис.19). Скатите старый ремень со шкивов. Оденьте новый ремень сначала на ведомый шкив B затем на ведущий шкив C. Вручную проверните ремень несколько раз, чтобы он полностью встал на место. Установите кожух A.

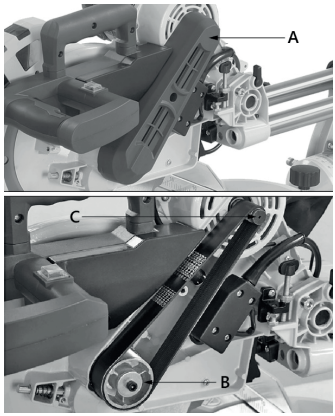


РИС. 19

Замена вставки стола

Если вставка стола повреждена, то есть опасность застревания мелких предметов между вставкой и пильным диском и блокировкой пильного диска.

Немедленно замените поврежденную вставку!

- Открутите винты на вставке стола. При необходимости поверните подвижный рабочий стол и наклоните пильный узел.
- Снимите вставку стола.
- Вставьте новую вставку стола и затяните винты.

Очистка

Регулярно очищайте изделие от скопившихся опилок. Поверхности пилы и её подвижные части очищайте чистой мягкой тканью или щеткой.

После завершения очистки или обслуживающих работ все защитные устройства и ограждения следует немедленно установить на пилу. Неисправные защитные устройства следует заменить.

При чистке пластика не используйте агрессивные средства.

Перед запуском пилы проверяйте не загрязнен ли кожух пильного диска. Удалите пыль и опилки при помощи щеточки или иного устройства.

Смазка

Чтобы пила всегда была в хорошем рабочем состоянии и для продления срока ее службы, регулярно смазывайте подвижные части. Проводите техническое обслуживание (смазку, чистку и т. д.).

Смазывайте вращающиеся части один раз в месяц. Не смазывайте электродвигатель маслом.

Осмотр и замена щеток

Проверьте угольные щетки после первых 50 часов работы в случае нового изделия или после установки новых щеток. После проведения первой проверки повторяйте проверку каждые 10 часов работы.

Если угольный элемент изношен до длины 6 мм, или если пружина или контактный провод сгорели или повреждены, необходимо заменить обе щетки. Если после снятия щеток окажется, что их можно использовать заново, их можно переустановить.

9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ ПО УСТРАНЕНИЮ
Пила не запускается	Нет напряжения в сети	Проверьте напряжение в сети
	Полный износ щеток	Замените щётки
	Неисправен выключатель	Обратитесь в сервисный центр
	Заклинивание пильного диска	Устраните заклинивание или обратитесь в сервисный центр
Двигатель не развивает полную мощность	Низкое напряжение сети	Проверьте напряжение в сети
	Износ щеток	Замените щётки
	Неисправность в обмотках электродвигателя	Обратитесь в сервисный центр
	Слишком длинный удлинитель, маленькое сечение кабеля удлинителя	Замените удлинитель

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ ПО УСТРАНЕНИЮ
Пила во время работы внезапно остановилась	Пропало напряжение в сети	Проверьте напряжение в сети
	Полный износ щёток	Замените щётки
	Пила перегружена большим давлением на режущую головку	Ослабьте усилие подачи
	Заклинивание в механизме двигателя	Обратитесь в сервисный центр
	Диск проворачивается на валу	Затяните крепление пильного диска
	Не исправен выключатель, двигатель или иной компонент	Обратитесь в сервисный центр
Результат пиления не удовлетворительный	Пильный диск затуплен или повреждён	Замените пильный диск
	Диск не верно закреплен (проворачивается на валу)	Затяните крепление пильного диска
	Тип пильного диска не соответствует выполняемой операции	Установите соответствующий пильный диск
Пильный диск заклинивает в пропиле, подгорели стенки пропила	Не правильная эксплуатация	См. рекомендации по эксплуатации
	Пильный диск затуплен	Заточите/замените пильный диск
	Тип пильного диска не соответствует выполняемой операции	Установите соответствующий пильный диск
Электродвигатель перегревается	Работа с перегрузкой	Снизьте нагрузку
	Высокая температура окружающего воздуха, слабая вентиляция, засорены вентиляционные отверстия	Примите меры по снижению температуры окружающего воздуха, улучшению вентиляции и очистке вентиляционных отверстий
	Повышенное трение в механизме редуктора из-за недостатка смазочного материала	Обратитесь в сервисный центр
	Сгорела/обрыв в обмотке двигателя	Обратитесь в сервисный центр
Лазерная направляющая не работает	Неисправна плата или цепь питания	Обратитесь в сервисный центр

10. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Транспортировка

Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов.

Хранение

Электроинструмент должен храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом вентилируемом помещении при температуре от плюс 5 до плюс 40°С и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25°С).

11. УТИЛИЗАЦИЯ

При утилизации пришедшего в негодность инструмента примите все меры, чтобы не нанести вреда окружающей среде. Не стоит самостоятельно пытаться утилизировать изделие. Не выбрасывайте электроинструмент и его компоненты вместе с бытовым мусором.

Утилизируйте электроинструмент согласно действующим правилам по утилизации промышленных отходов.

Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации электроприборов. Адреса пунктов приема бытовых электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего города.

12. СРОК СЛУЖБЫ

Изделие относится к бытовому классу. Срок службы: 3 года.

Бытовое назначение подразумевает под собой непрерывное использование в течение 10-15 минут, затем отключение на 5 минут. Применение изделия в профессиональных и коммерческих целях не предусмотрено.

Не допускайте перегрузок инструмента. Повреждения инструмента, вызванные перегрузкой или длительным использованием без перерывов, не обеспечивается гарантийным обслуживанием.

Производитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации оборудования в рамках личных нужд и соблюдений правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы оборудования может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

13. ГАРАНТИЯ

При покупке изделия требуйте его проверки на предмет комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

Актуальная информация о авторизированных сервисных центрах доступна на сайте: **tehtools.com**

Внимательно изучите гарантийный талон. Подпись покупателя означает, что он согласен с условиями, описанными в гарантийном талоне.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

- Гарантийный срок на инструмент составляет 1 (один) год с момента продажи. Без правильно заполненного гарантийного талона с полностью заполненными полями, указанием модели инструмента, серийного номера, названия и печати торговой организации, подписи покупателя, а также при несоответствии этих данных, возможен только платный ремонт. Проверка качества и гарантийный ремонт производится только в авторизованных сервисных центрах. Инструмент принимается в сервисный центр только в чистом виде и в полной комплектации.

- Данный гарантийный талон дает право пользователю инструментов и оборудования торговой марки ТЕН в течении гарантийного срока на бесплатный ремонт (устранение недостатков, возникших по вине производителя). Гарантия распространяется только на производственные дефекты, выявленные в процессе эксплуатации инструмента.

- Гарантийные претензии по аккумуляторным батареям рассматриваются при предоставлении полного комплекта приобретенного инструмента (инструмент, зарядное устройство, аккумуляторная батарея, кейс)

- При обращении в авторизированный сервисный центр ТЕН с гарантийным инструментом необходимо предъявить к осмотру оснастку, с которой использовался инструмент.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: диски, ножи, сверла, буры, патроны, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.д.

- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, пистолеты и насадки моек ВД, свечи зажигания, тросы стартера, воздушные и топливные фильтры, и т.п. и т.п. Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.

- замену корпуса электроинструмента.

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ НЕ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:

- отсутствие, повреждение или изменение серийного номера на инструменте или гарантийном талоне, а также при их несоответствии.

- использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации.

- выход из строя вследствие перегрузки (как механической, так и электрической). К безусловным признакам перегрузки относятся: выход из строя одновременно двух и более деталей и узлов таких как ротора и статора, обеих обмоток статора, ведомой и ведущей шестерни редуктора или других узлов и деталей, появление цветов побежалости на поверхности

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

металлических деталей; деформация или оплавление пластмассовых деталей и узлов инструмента; одновременное повреждение (потемнение или обугливание) изоляции проволоки в обмотках катушек статора и ротора. Обугливание изоляции обеих катушек статора из-за перегрева электрического двигателя, возникшее вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению для работы инструмента согласно ТУ, или вследствие приложения чрезмерного усилия на управляющие рукоятки инструмента.

- механические повреждения электроинструмента (трещин, сколов, вмятин и т. д.); механических повреждений изоляции электрического кабеля, повреждения (изгиба) вала кулачкового патрона; вала держателя оснастки в бензо- или электротриммерах/газонокосилках.

- возникновение недостатков из-за действий третьих лиц, непреодолимой силы, стихийных бедствий, неблагоприятных атмосферных воздействий и/или внешних воздействий агрессивных сред и высоких температур.

- естественный износ инструмента: полная или частичная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение, ржавчина, отработанная смазка в редукторе.

- порча инструмента из-за скачков напряжения в электросети.

- попаданием инородных тел внутрь техники через вентиляционные отверстия, блокировкой полости воздушных отверстий, полости ребер охлаждения двигателя отходами обрабатываемого материала или насекомыми; наслоением посторонних частиц на внутренних поверхностях деталей водяных насосов.

- при использовании горюче-смазочных материалов, не соответствующих типу двигателя или не рекомендованными производителем инструмента, приведшее к заклиниванию в каналах поршня, поршневых колец, задирам, потертостям, царапинам на рабочей поверхности цилиндра и поршня; разрушение или оплавление опорных подшипников цилиндропоршневой группы.

- при эксплуатации бензоинструментов с поврежденным, загрязненным либо отсутствующим воздушным или топливным фильтром.

- повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки.

- после попыток самостоятельного вскрытия, ремонта, внесения конструктивных изменений и смазки электроинструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей поломок, связанных с недостатком ухода за электроинструментом.

- частично или полностью разобранный электроинструмент.

- эксплуатация инструмента с явными признаками неисправности (повышенный шум, вибрация, сильный нагрев, неравномерное вращение,

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

потеря мощности, снижение оборотов, сильное искрение, запах гари, нехарактерный выхлоп).

- О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики электроинструмента в сервисном центре.
- Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка и замена смазки) в гарантийный период является платной услугой.
- Если в результате диагностики заявленный недостаток не был выявлен (неисправности нет), или этот недостаток возник в результате неправильной эксплуатации, диагностика инструмента является платной услугой.
- Владелец электроинструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.
- Заменяемые по гарантии детали переходят в собственность мастерской.

Срок Гарантии продлевается на время нахождения инструмента в гарантийном ремонте.

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне, покупатель признал, что приобретаемый им инструмент соответствует конкретным целям, для которых приобретается.

Адрес сервисного центра Вы можете найти на нашем сайте **tehtools.com**

ТОВАР ПОЛУЧЕН В ИСПРАВНОМ СОСТОЯНИИ, В ПОЛНОЙ КОМПЛЕКТАЦИИ, ПРЕТЕНЗИЙ К КАЧЕСТВУ ТОВАРА НЕ ИМЕЮ. С ГАРАНТИЙНЫМИ УСЛОВИЯМИ ОЗНАКОМЛЕН И СОГЛАСЕН.

Подпись покупателя: _____

№1	№2	№3	№4	№5
Дата приемки_____	Дата приемки _____	Дата приемки _____	Дата приемки_____	Дата приемки_____
Дата выдачи_____	Дата выдачи _____	Дата выдачи _____	Дата выдачи_____	Дата выдачи_____
(подпись, печать С.Ц.)	(подпись, печать С.Ц.)	(подпись, печать С.Ц.)	(подпись, печать С.Ц.)	(подпись, печать С.Ц.)

Наименование изделия и модель: _____

Торгующая организация _____

Подпись продавца _____

Серийный номер: _____ **Дата продажи:** _____

Штамп торговой организации:

ДЛЯ ЗАМЕТОК

www.tehtools.com